
Parts Manual
Ersatzteilliste
Manuel de pièces détachées



220D Pulp Bale Clamps

220D Zellulose Ballenklammern

220D Pincés à Balles de Cellulose

Introduction

How to use this manual

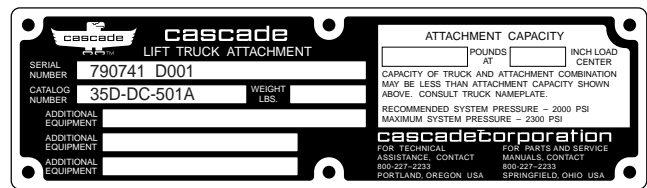
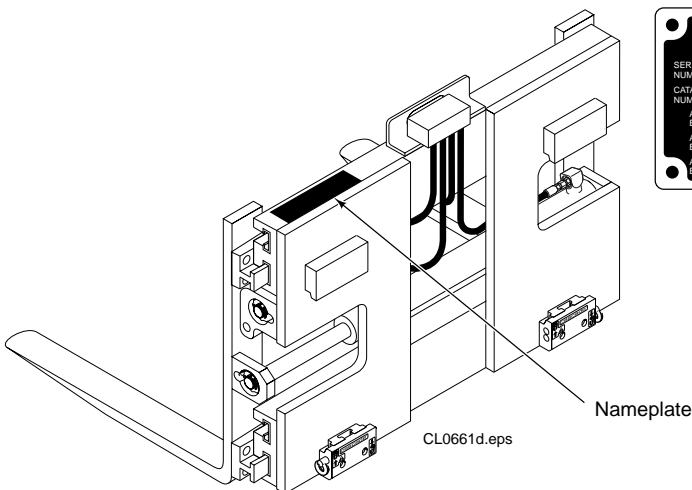
This manual illustrates service replacement parts for standard production Cascade clamps. To locate a particular part refer to the Unit Identification Index (U.I. Index) directly preceding the parts list section of this manual. Parts manuals for Cascade Application Engineering Department will have an AED designation followed by an AED number on the cover of the manual. To locate a particular part in an AED manual turn to the page with the related group heading (i.e. Frame Group, Check Valve Group, etc.) If there is more than one parts list on the page, use the list indicated with a red arrow. Quantities shown in both manuals are for one complete assembly unless otherwise indicated.

Important

Standard parts manuals are not interchangeable with AED manuals and will not reflect the special engineering of the AED products. When ordering replacement parts, always give the attachment unit identification number, part number, description of part and quantity required. For further information on parts, maintenance or ordering, consult your lift truck dealer.

Unit Identification Number

The Unit Identification (U.I.) Number indicates the specific combination of component parts used in each individual Clamp. Two units may have the same catalogue number yet may incorporate components of different design modifications. The U.I. Number Index gives the page number for required parts, and allows the person receiving parts order to double check in case of an error in ordering.



Reading the Attachment Nameplate

Cascade's nameplate is riveted to the clamp frame. This plate shows clamp size and model, type, rated capacity, serial, unit identification and catalogue numbers. The serial and unit identification numbers are stamped under the nameplate as well as on the nameplate itself.

Parts Index

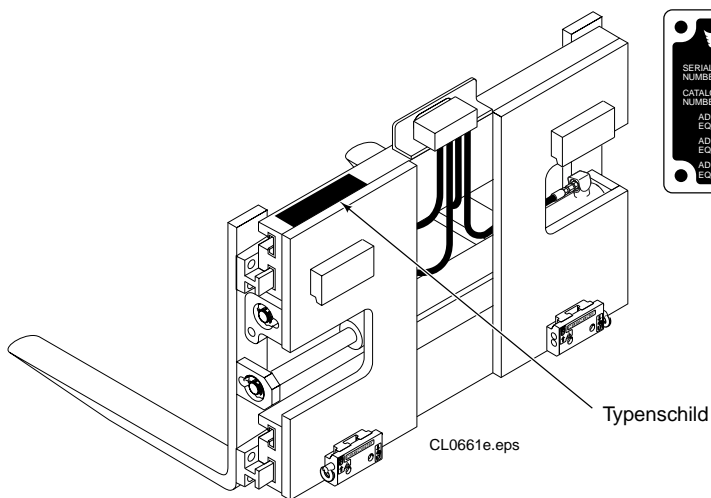
When using the parts list index, first locate the U.I. number on the attachment nameplate. List this number and refer to the index located in the of this manual. Locate your U.I. number in the first column. Columns to the right will refer you to the proper page number for a particular parts group.

We reserve the right to make changes in our design and add improvement without notice.

Benutzungshinweis

Benutzungshinweis

In diesem Handbuch sind alle Ersatzteile die zur Wartung und Instandsetzung der Cascade Klammern benötigt werden, abgebildet, bzw. erläutert. Die Bilder und Stücklisten enthalten Teilnummern, Bezeichnungen, benötigte Mengen, Schlüssel- und Fußnoten, die das Auffinden der richtigen Bauteile erleichtern. Die angegebenen Mengen gelten für einen kompletten Zusammenbau, sofern das nicht anderweitig angegeben ist.



Typenschild

Folgende Angaben sind auf dem Typenschild verzeichnet:

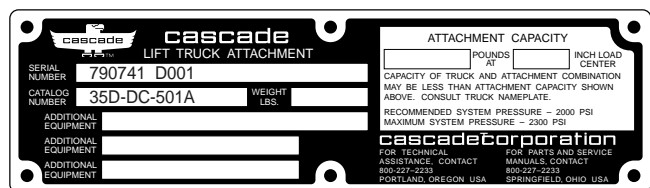
- Anbaugeräte Nummer
- Anbaugeräte Bezeichnung
- Serien Nummer
- Tragfähigkeit

Sollte das Typenschild entfernt oder beschädigt sein, kann die Serien Nummer die noch zusätzlich unter dem Typenschild im Rahmen eingeschlagen ist, zur Erkennung des Gerätes dienen.

Im Interesse der Produktentwicklung unterliegt jede in diesem Handbuch gemachte Einzelangabe einer Abänderung ohne vorherige Mitteilung.

Wichtig

Dieses Handbuch gilt nur für standard Klammern und ist nicht verwendbar für Anbaugeräte, die speziell gefertigt wurden und mit "AED" gekennzeichnet sind.



Anbaugerät-Nummer-Index

Dieser index hilft beim schnellen Identifizieren der im Anbaugerät verwendeten Ersatzteile.

Introduction

Introduction

Ce manuel comprend les pièces de rechange des Pince Cascade. Pour repérer une référence de pièces, il convient de se référer d'abord au tableau d'identification des sous-ensembles.

Les manuels pour les produits spéciaux sont reconnus par la référence AED suivie d'un numéro et mentionné sur la couverture du manuel.

Les références de pièces figurent sous chaque sous-ensemble et parfois indiqués par une flèche rouge.

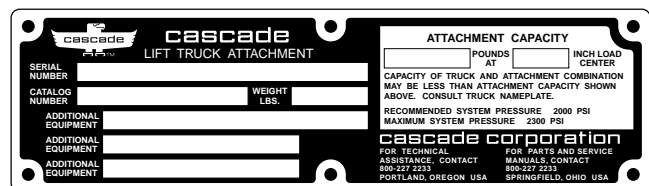
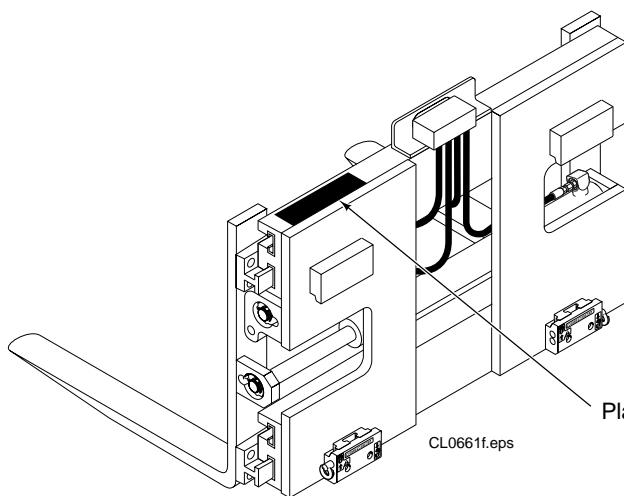
Les quantités indiquées sont celles nécessaires pour un ensemble complet sauf mention contraire.

Important

Les manuels couvrant les produits standard ne sont pas interchangeables avec les manuels AED.

Lors d'une commande de pièces il est préférable d'indiquer le numéro de série de l'accessoire, la références et la désignation.

Pour toutes informations consulter votre constructeur de chariots.



Plaque d'identification

Lecture de la plaque d'identification

Une plaque CASCADE est rivetée ou coullée sur le chassis de la pince, les informations mentionnées sont: le taille et le modèle, le type, la capacité, le numéro de série, la références et le numéro du catalogue.

Le numéro de série et la référence sont également gravés sous la plaque.

Numéro de référence

Ce numéro indique la composition des sous-ensembles de la Pince.

Deux accessoires peuvent avoir le même numéro de catalogue et cependant avoir une composition différente.

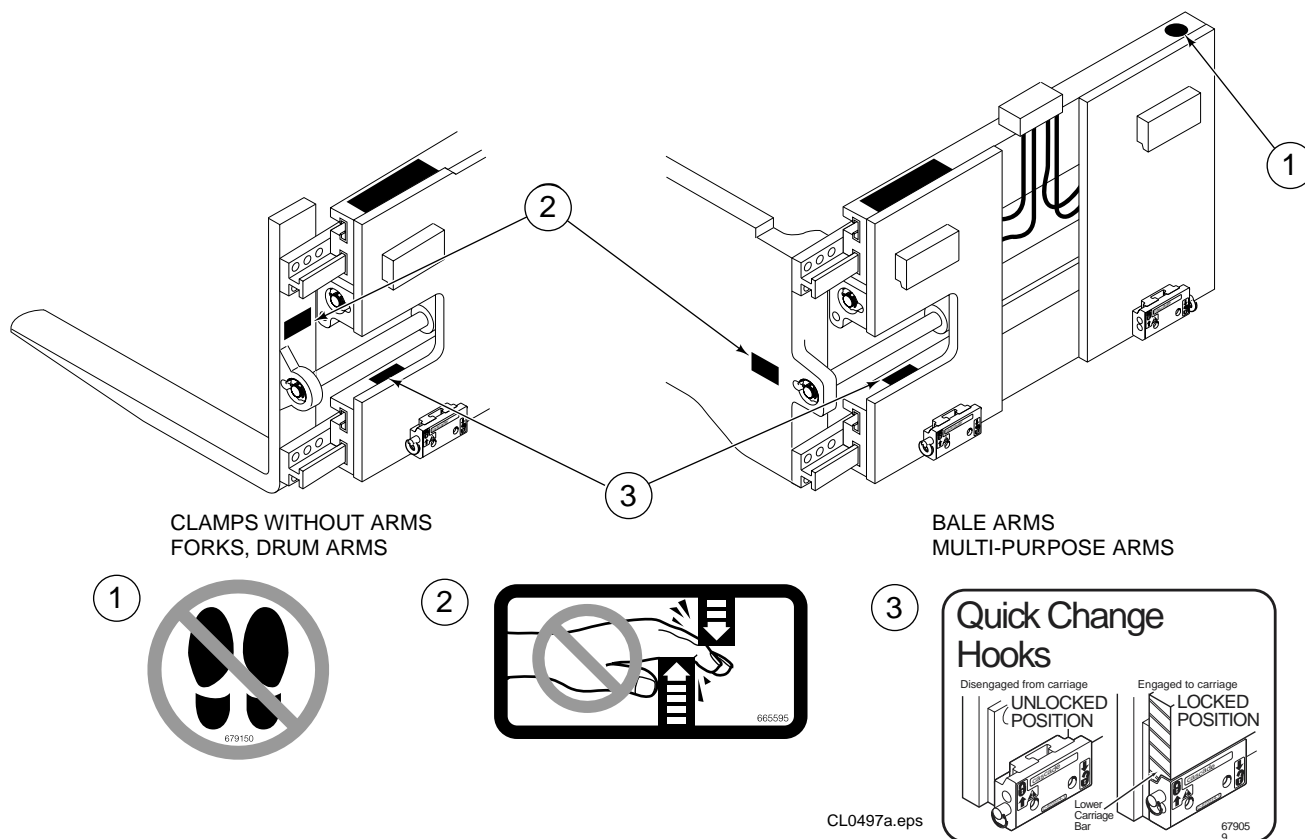
Cette référence permet de localiser la référence des pièces et de vérifier la commandé.

Index des pièces

Lors de l'utilisation de l'index il convient en premier lieu de relever le numéro de référence de la Pince et se repérer l'index pour connaître les sous-ensembles.

CASCADE se réserve le droit d'effectuer toutes modifications et améliorations sans notice.

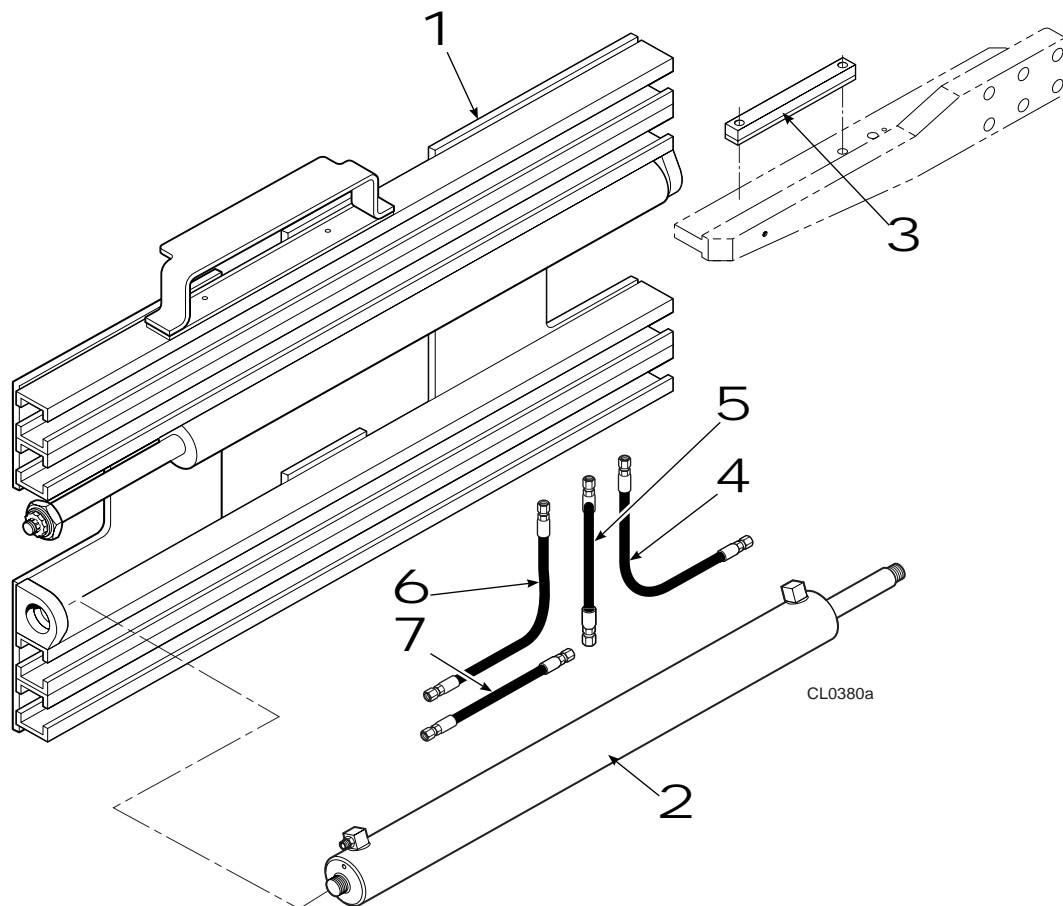
Safety decal Warnungsschild Auto-collant



Ref.	Qty.	Part No.	Description	Bezeichnung	Description
1	1	679150	No step decal	Warnungsschild	Auto-collant
2	4	665595	No hand hold decal	Warnungsschild	Auto-collant
3	1	679059	Quick change hook decal	Warnungsschild	Auto-collant

Base unit group
 Rahmengruppe
 Groupe de bati

L-6016715



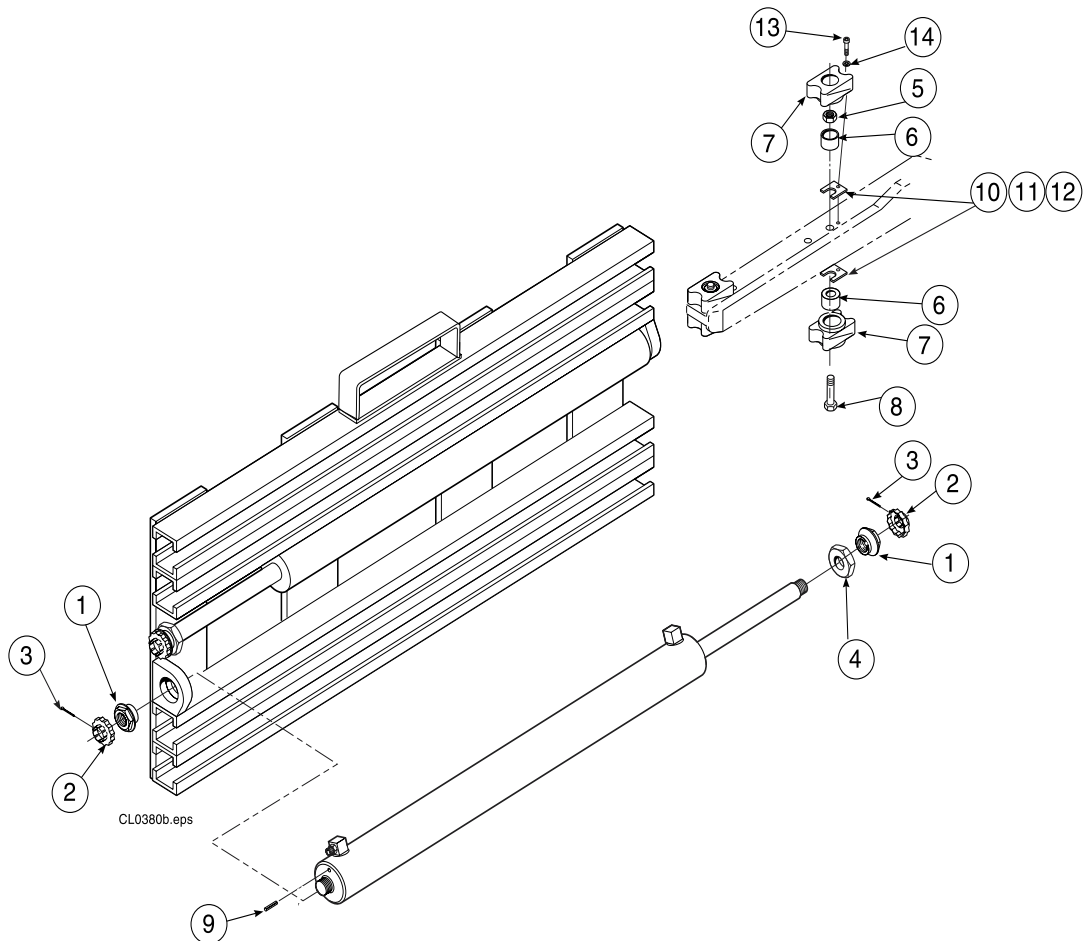
Ref.	Qty.	Partno.	Description	Bezeichnung	Description
1	1	6016716	Frame	Rahmen	Bati
2	2	■ 6202336	Cylinder	Zylinder	Vérin
3	2	201844	Lube system	Schmiersystem	Système de lubrification
4	1	●	Hose	Schlauch	Flexible
5	1	●	Hose	Schlauch	Flexible
6	1	●	Hose	Schlauch	Flexible
7	1	●	Hose	Schlauch	Flexible

■ See section IX for parts breakdown / Siehe Section IX für Erstatzteilen /
 voir section IX pour les pièces de réchange.

● Contact Cascade

Common Parts Einfache Komponenten Pièces Communes

6204661



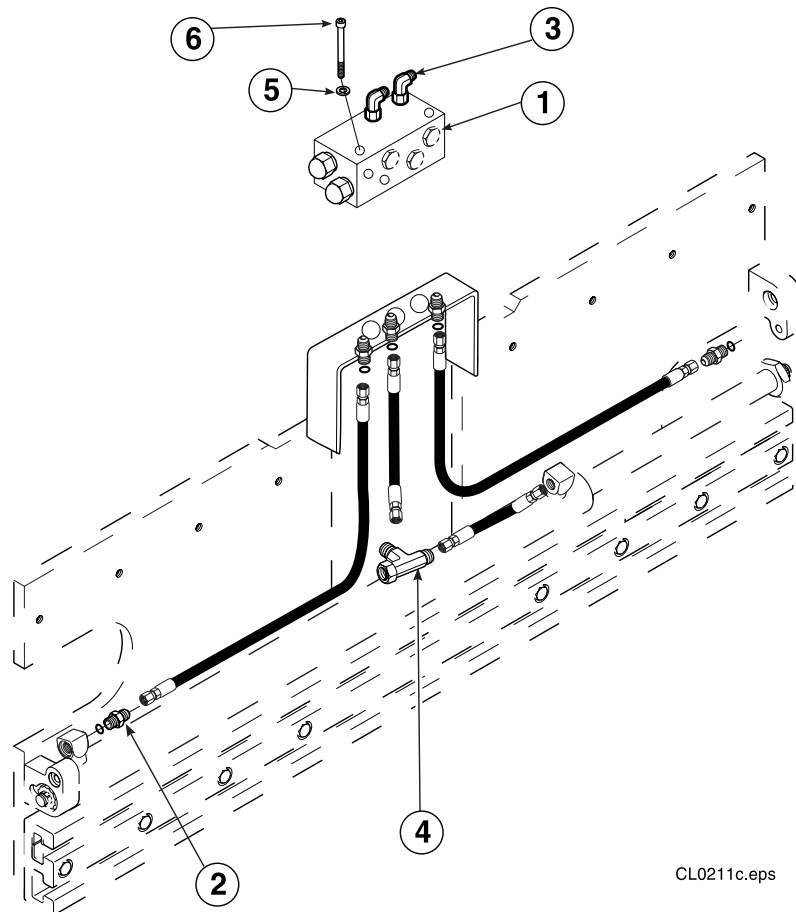
Ref.	Qty.	Partno.	Description	Bezeichnung	Description
1	4	680989	Nut	Mutter	Ecrou
2	4	682876	Locking cap	Sicherungskappe	Dispositif de verouillage
3	4	6514	Cotter pin	Splint	Goupille
4	2	680990	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle
5	8	687221	Nut	Mutter	Ecrou
6	16	689172	Stub shaft	Welle	Axe
7	16	680706	Bearing	Lager	Galet
8	8	607142	Shoulder screw	Schraube	Boulon
9	2	201732	Roll pin	Spannhülse	Goupille roulée
10	16	680987	Shim 0.6 mm	Unterlegblech 0.6 mm	Cale 0.6 mm
11	16	680988	Shim 1.5 mm	Unterlegblech 1.5 mm	Cale 1.5 mm
12	16	681584	Shim 2.5 mm	Unterlegblech 2.5 mm	Cale 2.5 mm
13	16	752845	Capscrew	Kopfschraube	Vis à tête
14	16	678993	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle

Hydraulic Valve Groupe

Ventilgruppe

Groupe de Valve

LC-795072



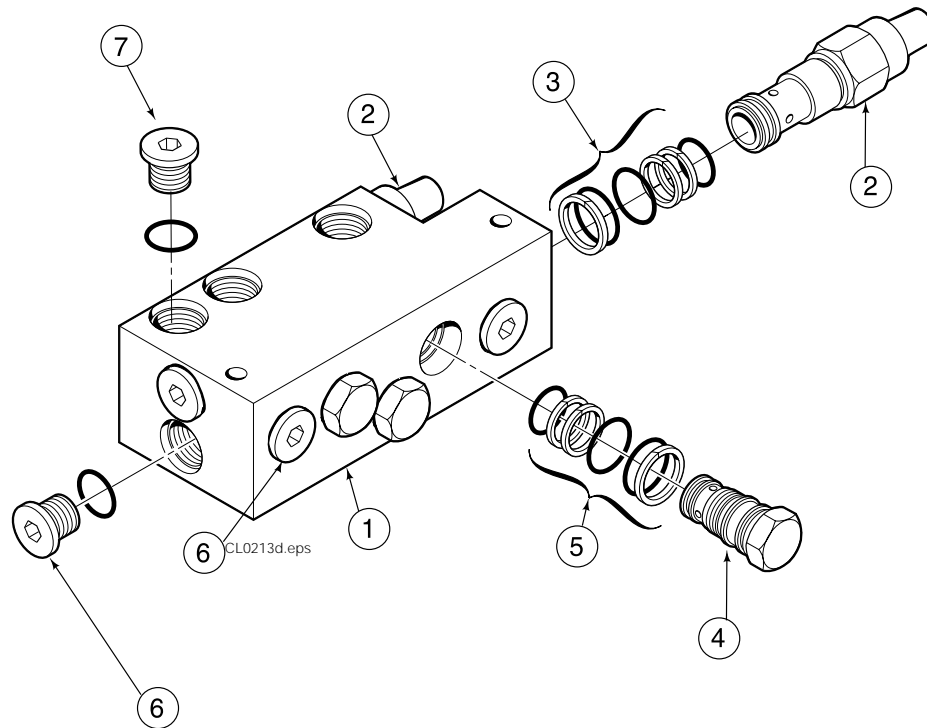
CL0211c.eps

Ref.	Qty.	Partno.	Description	Bezeichnung	Description
1	1	▲ 794780	Valve assembly	Sperrventil	Valve de controle
2	7	607486	Fitting	Verschraubung	Raccord
3	2	601250	Elbow fitting	Verschraubung	Coude
4	1	611330	Fitting	Verschraubung	Raccord
5	2	768532	Capscrew	Kopfschraube	Vis à tête
6	2	787389	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle

▲ See section VIII for parts breakdown / Siehe Section VIII für Ersatzteilen / voir section VIII pour les pièces de réchange.

Valve
Ventil
Valve

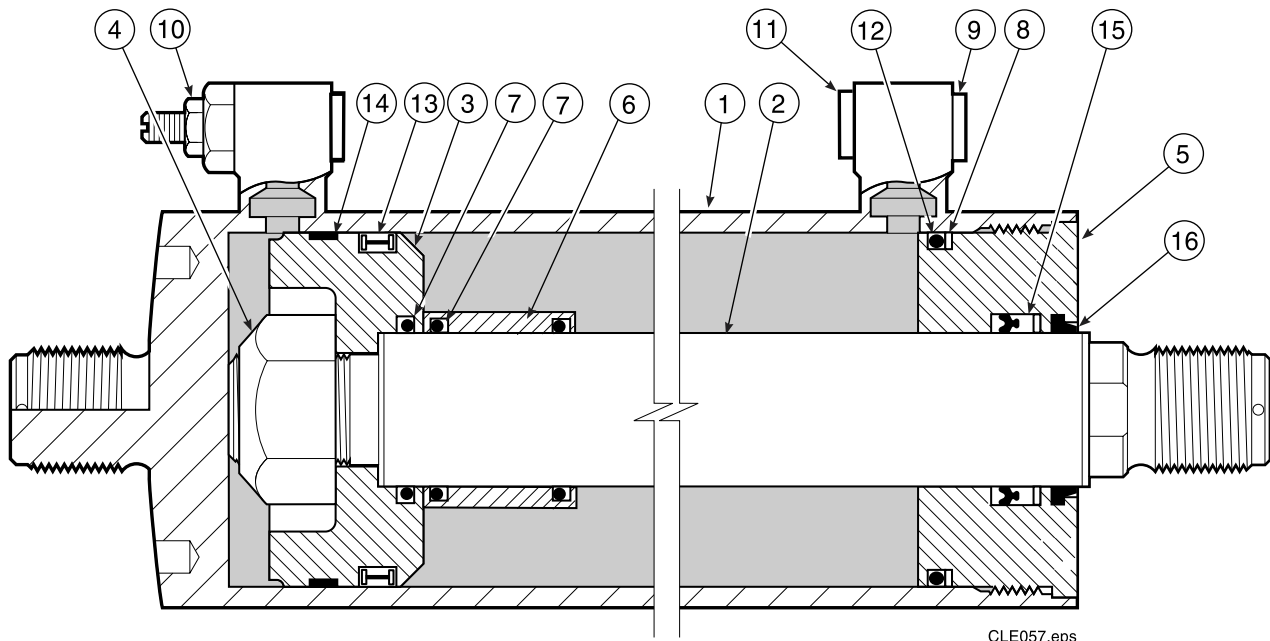
LC-794780



Ref.	Qty.	Partno.	Description	Bezeichnung	Description
		794780	Valve Assembly	Ventilzusammenbau	Ensemble de clapets
1	1	794441	Valve Body	Ventilgehäuse	Corps de clapets
2	2	677400	Relief valve	Druckbegrenzungsventil	Valve de décharge
3	2	684625	Seal kit	Dichsatz	Kit de service
4	3	661816	Check valve	Rückschlagventil	Valve anti-retour
5	3	656223	Sealkit	Dichsatz	Kit de service
6	4	602580	O-ring plug	O-Ring Stopfen	Bouchon à joint torique
7	1	626252	Plug	Stopfen	Bouchon

Cylinder Zylinder Vérin

L-6202336



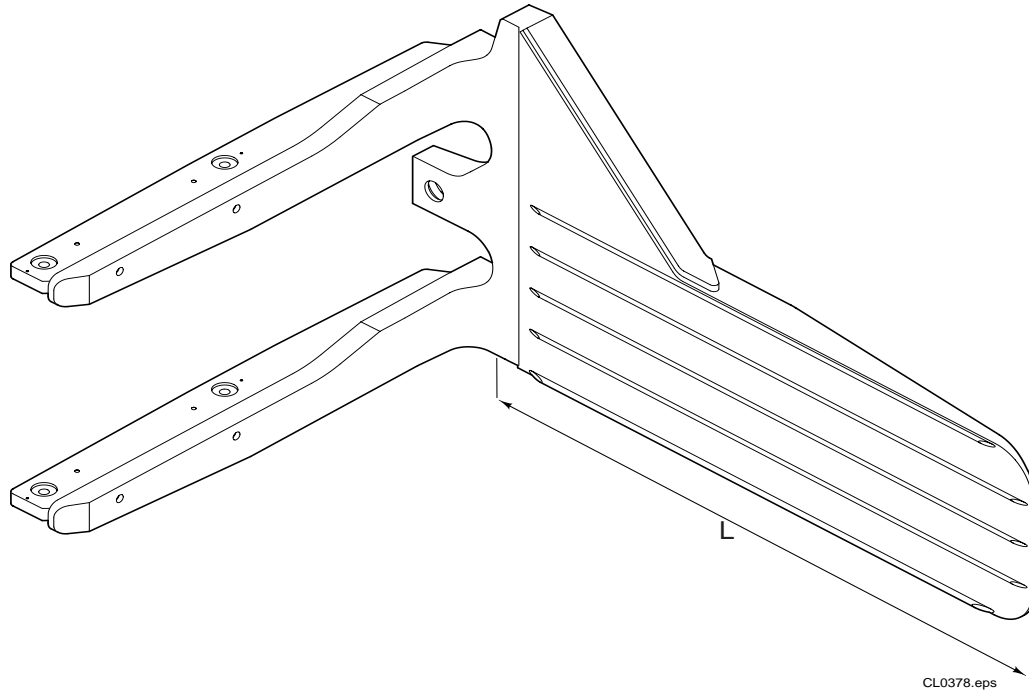
CLE057.eps

Ref.	Qty.	Part No.	Description	Bezeichnung	Description
1	1	1671-1853	Shell	Zylinderrohr	Corps de vérin
2	1	1672-1880	Rod	Kolbenstange	Tige de vérin
3	1	424768	Piston	Kolben	Piston
4	1	558616	Nut	Mutter	Ecrou
5	1	424769	Retainer	Zylinderdeckel	Bague de retenue
6	1	424323	Spacer	Distanzstueck	Entretoise
7	3	● 2785	O-ring	O-Ring	Joint torique
8	1	● 615148	Back up ring	Stutzring	Joint de protection
9	1	602580	Plug	Stopfen	Bouchon
10	1	667609	Restrictor	Drosselventil	Limiteur
11	1	662104	Plug	Stopfen	Bouchon
12	1	● 424384	O-ring	O-Ring	Joint torique
13	1	● 424770	Piston Seal	Kolbendichtung	Joint piston
14	1	● 424784	Bearing	Lager	Roulement
15	1	● 424163	Rod Seal	Dichtung	Joint
16	1	● 1916871	Wiper	Abstreifer	Racleur

● Included in service kit 424771 / Enthalten im Dichtsatz 424771 / Inclus dans le kit de service 424771

ST-8218 / ST-8219

Arm Group, Right Hand - Fixed
Armgruppe, Rechts
Groupe Bras, Droite

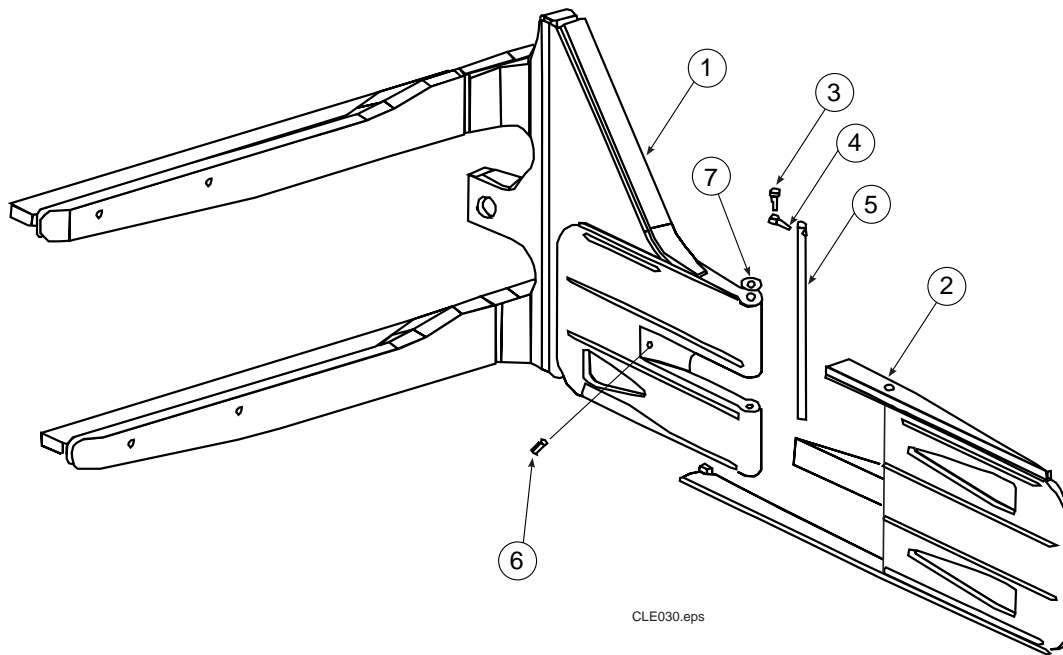


CL0378.eps

Ref.	Qty.	Partno.	Description	Bezeichnung	Description
	1	6016725	Arm RH	Arm rechts	Bras Dr.

Arm Group, Left Hand - Articulated
Armgruppe, Links
Groupe Bras, Gauche

L-6016724



Variable components / Variable Komponenten / Pièces Différentes

Length Länge Longueur	Frame width Rahmenbreite Largeur groupe bati	Assy no.	Partno. Arm, Ref. 1 Partno. Arm, Ref. 1 Partno. Bras, Ref. 1	Partno. Contact plate, Ref. 2 Partno. Kontaktplatte, Ref. 2 Partno. Plateau de cont., Ref. 2
-	3000 mm	6016724	6016727	786754

Common components / Einfache Komponenten / Pièces communes

Ref.	Qty.	Partno.	Description	Bezeichnung	Description
3	1	651090	Shoulder bolt	Kopfschraube	Vis à tête
4	1	651091	Eye bolt	Schraube	Boulon
5	1	788006	Pin	Bolzen	Goupille
6	1	788005	Spring	Feder	Ressort
7	1	787101	Shim	Unterlegblech	Cale

